

- en** This MSDS refers to the WABCO product with product number below-mentioned.
- de** Dieses Sicherheitsdatenblatt bezieht sich auf das WABCO Produkt mit der unten stehenden Produktnummer.
- es** Esta hoja de datos de seguridad está referida al producto WABCO con la referencia abajo mencionada.
- fr** Cette fiche MSDS se réfère au produit WABCO dont la référence est mentionnée ci-dessous.
- it** Questa scheda di dati di sicurezza si riferisce agli articoli WABCO con il codice prodotto menzionato sotto.
- ru** Этот паспорт безопасности относится к продукту WABCO с нижестоящим номером продукта.

WABCO # 830 503 062 4
WABCO # 830 503 063 4

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 28.10.2005

Datum revize: 28.10.2005

1 Identifikace látky nebo přípravku a výrobce nebo dovozce

- Údaje k produktu
- **Obchodní označení:** Klüberplex BE 31-512
- **Číslo výrobku:** 017144
- **Použití látky / přípravku** Mazací tuk
- **Identifikace výrobce/dovozce:**
KLÜBER LUBRICATION MÜNCHEN KG
Geisenhausenerstrasse 7
D-81379 München
Tel.: 0049 (0) 897876-0
Fax: 0049 (0) 897876-333
- **Obor poskytující informace:** Material Compliance Management
- **Nouzové telefonní číslo:** 0049 (0) 897876-700

2 Informace o složení látky nebo přípravku

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:**
minerální olej(e)
Speciální vápenaté mýdlo
tuhé mazivo

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

| | | |
|----------------------|---------|--------|
| calcium special soap | R 52/53 | 10-25% |
|----------------------|---------|--------|

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

3 Údaje o nebezpečnosti látky nebo přípravku

- **Označení nebezpečí:** Odpadá.
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Výrobek nepodléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
- **Klasifikační systém:**
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Umyjte mýdlem a velkým množstvím vody.
- **Při zasažení očí:**
Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 28.10.2005

Datum revize: 28.10.2005

Obchodní označení: Klüberplex BE 31-512

(pokračování strany 1)

5 Opatření pro hasební zásah

- **Vhodná hasiva:**
Vodní mlha
Pěna
Hasící prášek
CO₂
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Při požáru se může uvolnit:
CO
Uhlovodíky
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**
Nevdechovat plyny z exploze a ohně.
Obvyklá opatření při požárech s chemikáliemi
- **Další údaje:**
Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Není nutné.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Nabrat mechanicky.
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

7 Pokyny pro zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
- **Upozornění k hromadnému skladování:**
Skladovat odděleně od potravin.
Přechovávat odděleně od oxidačních činidel.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Žádné

8 Kontrola expozice a ochrana osob

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

· Kontrolní parametry:

1317-33-5 molybdenum disulphide

NPK () | 5 mg/m³

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Po práci a před přestávkami se postarat o dokonalé očištění pokožky.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 28.10.2005

Datum revize: 28.10.2005

Obchodní označení: Klüberplex BE 31-512

(pokračování strany 2)

- **Ochrana rukou:**
Pro preventivní ochranu rukou se doporučuje používání prostředků na ochranu kůže.
- **Ochrana očí:** Není potřeba.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Všeobecné údaje

| | |
|-----------------------|------------------------|
| Skupenství: | Pastovité |
| Barva: | Světlešedá |
| Zápach (vůně): | Specifické pro produkt |

· Změna stavu

Bod odkápnutí: > 190°C (DIN ISO 2176)

· Bod vzplanutí:

Nedá se použít.

· Nebezpečí exploze:

U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

· Hustota při 20°C:

~ 1,0 g/cm³

· Rozpuštnost ve / směsitelnost s vodě:

Ner rozpustná.

10 Stabilita a reaktivita

· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu skladování a zacházení.

· Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku:

Oxidační prostředek

· Nebezpečné reakce:

Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· Nebezpečné produkty rozkladu:

při zacházení v souladu s určením žádné

11 Toxikologické informace

· Doplnující toxikologická upozornění:

Při dlouhodobém styku s pokožkou může dojít k podráždění pokožky a/nebo ke vzniku dermatitidy.

12 Ekologické informace

· Ekotoxické účinky:

· Reakce v čistírnách:

Produkt se může mechanicky oddělit.

· Všeobecná upozornění:

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

13 Informace o zneškodňování

· Produkt:

· Doporučení:

Může být spalován při dodržování nařízení místních úřadů.

· Kódové číslo odpadu:

Pro tento výrobek nelze stanovit číslo klíče odpadu podle evropského katalogu odpadů (EAK), protože přiřazení umožňuje teprve účel použití spotřebitelem. Číslo klíče odpadu je po dohodě s místním dále nepokračuje

· Kontaminované obaly:

· Doporučení:

Kontaminované obaly se musí řádně vyprázdnit a po odpovídajícím očištění se mohou znovu použít.

-CZ

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 91/155/EHS

Datum vydání: 28.10.2005

Datum revize: 28.10.2005

Obchodní označení: Klüberplex BE 31-512

(pokračování strany 3)

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVS/E třída:** -
- **Námořní přeprava IMDG:**
- **IMDG-třída:** -
- **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-třída:** -
- **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

15 Informace o právních předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**
Produkt není nutno označovat na základě výpočtů "všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky", dle posledního platného znění.
Musí se dodržovat obvyklé předpisy pro zacházení s chemikáliemi.
- **Zvláštní označení určitých přípravků:**
Na žádost bude dodán list s bezpečnostními údaji pro profesionální uživatele.

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Material Compliance Management
- **Poradce:** Tel.: +49 (0) 897876-1564
- * **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**